

**What is EuPhraC?  
How can it support better SDS quality?**



## What is EuPhraC?

Since 1993, an expert workgroup of BDI develops standard phrases and other helpful tools information for safety data sheet authoring.

A working group of the BDI drew up a standard phrases catalogue for EU SDS and has been keeping it up to date since 1998!

**Since 2010 the name EuPhraC is established:**



EuPhraC is an independent and non-proprietary standard phrase catalogue to define a sufficient phrase set for supply chain communication.

It is aligned with and meant to support SDScomXML.



# EuPhraC (European Phrase Catalogue)



The catalogue is being adapted continuously to new requirements from REACH, CLP and (limited by the knowledge and time resources of participants) national regulations from European and non-European countries.

It includes all ECom phrases for exposure scenarios, thus covering the extended safety data sheets.

Additional documents are available to support the idea of Safety Data Sheet standardisation in order to improve supply chain information quality.

Members of the EuPhraC working group are representatives of industry, authorities and private experts, e.g.:

SECTION 7/8: German Federal Institute for Occupational Safety and Health  
SECTION 4: Poison Information Center of University Göttingen  
SECTION 11/12: recognized (eco)toxicological experts  
Other SECTION: recognized experts on the appropriate field  
General: experts for linguistic and IT topics



# License and Conditions for Use

Open standard licensed under Creative Commons Attribution License  
CC-BY-SA 3.0: <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/3.0/>

Includes a requirement for proper reference and delivery of this license  
with every copy of a library including EuPhraC phrases.

All authors of safety data sheets can download the EuPhraC free of charge  
in English and German language. Further language versions can be obtained  
via the providers list.

The current version is available in 35+ languages (license fee has to be paid  
for the translations).



## **Purpose of EuPhraC**

EuPhraC is not intended to replace either the specialised know-how required or the knowledge of the corresponding legislation.

The catalogue contains a selection of generally accepted standard phrases in accordance with current law.

This selection can be supplemented by industry sector catalogues harmonized throughout the sectors, containing sector specific standard phrases.

The use of EuPhraC is purely voluntary. It is recommended to switch step by step from the previous set of safety data sheets to the new standard phrase catalogue, where appropriate.

The catalogue should be considered when authoring new safety data sheets and/or introducing new data processing software for compiling safety data sheets.



## General notes



### **NOTE 1:**

The catalogue is continuously maintained to reflect current practical experiences and the respective new legislation and is open for including contributions of sector-specific communities, associations or initiatives.

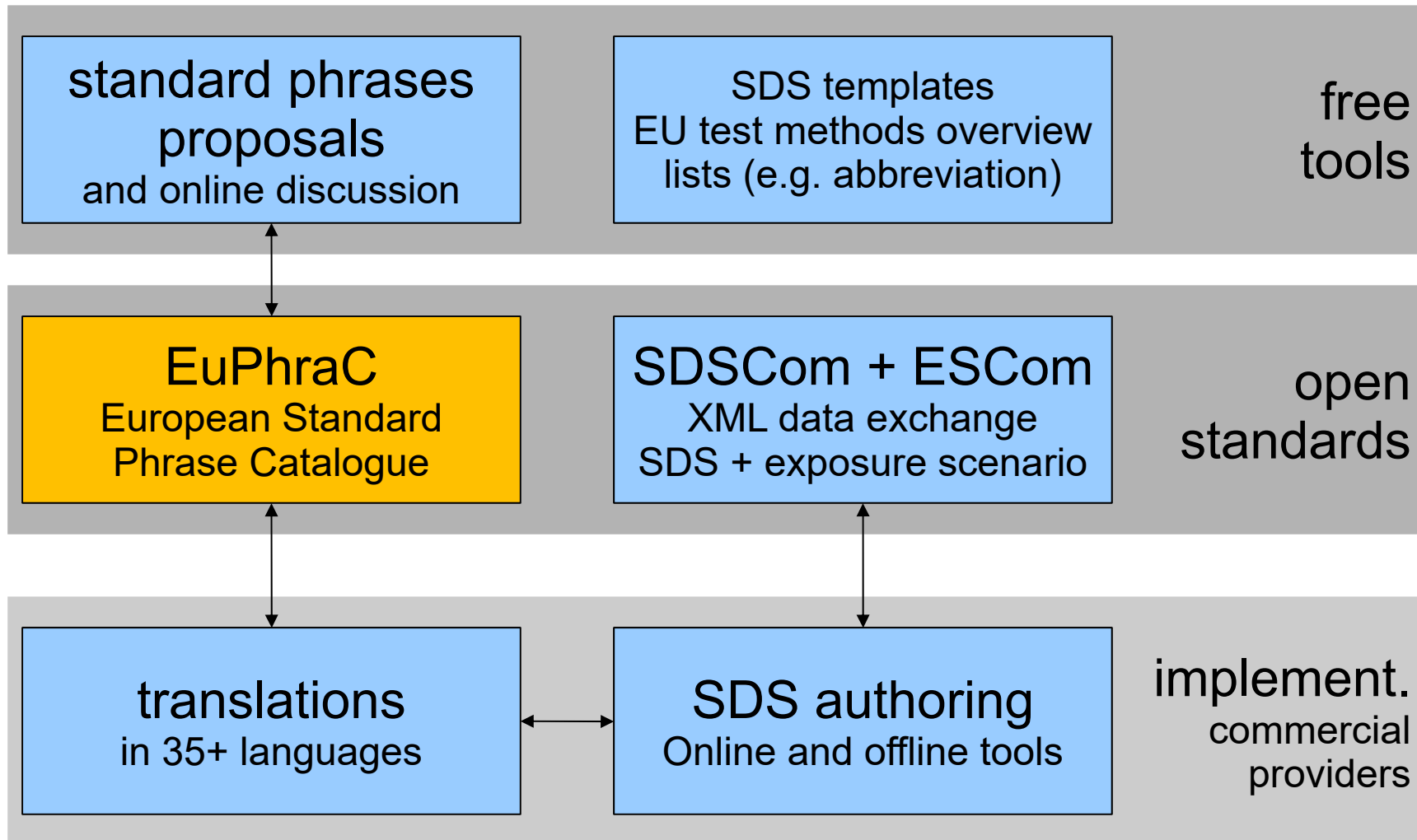


### **NOTE 2:**

The application of the catalogue is recommended for software suppliers, manufacturers, distributors and formulators who established their own tools for the elaboration of safety data sheets.



# Framework [www.esdscom.eu](http://www.esdscom.eu)





## SDS template with EuPhraC phrases

### Safety Data Sheet

according to Regulation (EC) No 1907/2006 (REACH)

Trade name:

Product No:

Version: 4.0 / EN

Page 2 of 39

Print date:

Revision date: 08.07.2019

#### 1.2. Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against

##### Relevant identified uses

*In compliance with the conditions described in the annex to this safety data sheet. Summarized overview of registered and identified uses and their respective exposure scenarios: pls. see annex to this SDS. See section 16 for a comprehensive list of uses, for which an exposure scenario is provided as an annex.*

##### Uses advised against:

*Do not use for injecting or spraying.*

Reasons:

#### 1.3 Details of the supplier of the safety data sheet:

##### Supplier:

Name

Address

Information contact

E-Mail (competent person)

##### Importer / Only Representative:

Name

Address

Information contact

E-Mail (competent person)



#### Autor

At least the identified uses relevant for the recipient(s) of the substance or mixture shall be indicated. This shall be a brief description of what the substance or mixture is intended to do, such as "flame retardant", "antioxidant". The uses which the supplier advises against and the reasons why shall, where applicable, be stated. This need not be an exhaustive list.

Where a chemical safety report is required, the information in this subsection of the safety data sheet shall be consistent with the identified uses in the chemical safety report and the exposure scenarios from the chemical safety report set out in the annex to the safety data sheet.

#### ECHA FAQ:

For registered substances for which a Chemical Safety Report (CSR) is required, the information appearing in section 1.2 of the SDS needs to be in line with the identified uses in the CSR (under REACH, the definition of use goes beyond the chemical function) and the Exposure Scenario (ES) annexed to the SDS. Intuitive ES titles can be reported in section 1.2. When the use descriptor system is used in the ES, it is advised that, in section 1.2, the uses of the substance are described in a generic wording while remaining consistent with that of the use descriptor system. **Reporting the use descriptor codes in section 1.2 is not recommended as it may lead to lengthy lists.** The Process and Product Categories in the use descriptor system can be used as an indication.

For registered substances for which a CSR is not required (between 1-10 tonnes/year), substances not yet registered or not subject to registration (e.g. below 1 tonne/year or listed in Annex IV or V) and mixtures, the intended uses known to the supplier need to be indicated, with a brief description of what the substance or mixture is intended to do, such as "flame retardant in textile fibres", "antioxidant in paints, cosmetics, detergents", etc.





The suggested structure within each safety data sheet section or subsection is an example which can of course be modified individually.

The template should support to present an idea how a compliant SDS can look like by using EuPhraC phrases.

The structures were developed by experts under consideration of latest legal developments and/or requirements. Structure has been checked against REACH-IT in IUCLID for a maximum of similarity, but with deviations because the legal text took precedence – this was the case specifically in sections 11 and 12.

The templates also contain supportive comments and examples.



## Example 1

### SECTION 7: Handling and storage

#### 7.1 Precautions for safe handling

##### Protective measures

Advice on safe handling

Measures to prevent fire

Measures to prevent aerosol and dust generation

Environmental precautions

**Advice on general occupational hygiene**

- <01.07.> SECTION 7: Handling and Storage
  - <01.07.01.> Precautions for safe handling
    - <01.07.01.00.> [General phrases for SECTION 7]
      - <01.07.01.01.> Protective measures
        - <01.07.01.01.01.> Advices on safe handling
        - <01.07.01.01.02.> Measures to prevent fire
        - <01.07.01.01.03.> Measures to prevent aerosol and dust generation
          - <01.07.01.01.03.00.> [General phrases to prevent aerosol and dust generation]
          - <01.07.01.01.03.01.> [Ventilation - local exhaust]
          - <01.07.01.01.03.02.> [Ventilation - room ventilation]
          - <01.07.01.01.03.03.> [Facility related measures]

- <01.07.01.01.03.01.> [Ventilation - local exhaust]
  - <01.07.01.01.03.01.01.> Use the following local exhaust ventilatio...
    - <01.07.01.01.03.01.01.1001> Push pull systems
    - <01.07.01.01.03.01.01.1002> fume cupboard
    - <01.07.01.01.03.01.01.1003> vertical laminar flow booth
    - <01.07.01.01.03.01.01.1004> horizontal laminar flow booth
    - <01.07.01.01.03.01.01.1005> fume cupboard with receptor for...
    - <01.07.01.01.03.01.01.1006> fume cupboard with receptor for...
    - <01.07.01.01.03.01.01.1007> hand tool with integrated exhaust
    - <01.07.01.01.03.01.01.1008> vented spray booth



## Example 2

<p><b>8.2 Exposure controls</b></p> <p><b>Appropriate engineering controls</b></p> <p><b>Personal protective equipment</b></p> <p><b>Eye / Face protection</b></p> <p><u>Suitable eye protection</u></p> <p><u>Other eye protection measures</u></p> <p><b>Skin protection</b></p> <p><u>Hand protection</u></p> <p>By short-term hand contact</p> <p>Suitable gloves type</p> <p>Suitable material</p> <p>Breakthrough time:</p> <p>Thickness of the glove material</p> <p>Wear duration with occasional contact (splashes)</p> <p>By long-term hand contact</p> <p>Suitable gloves type</p> <p>Suitable material</p> <p>Breakthrough time:</p> <p>Thickness of the glove material</p> <p>Wear duration with permanent contact</p> <p>Unsuitable material</p> <p>Additional hand protection measures</p> <p><u>Body protection</u></p> <p><u>Other skin protection measures</u></p> <p><b>Respiratory protection</b></p> <p><b>Thermal hazards</b></p>	<ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> &lt;01.08.02.02.02.01.&gt; Hand protection</li><li><input type="checkbox"/> &lt;01.08.02.02.02.01.01.&gt; By short-term hand contact</li><li><input checked="" type="checkbox"/> &lt;01.08.02.02.02.01.01.01.&gt; Suitable gloves type<ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> &lt;01.08.02.02.02.01.01.01.1000&gt; Disposable gloves.</li><li><input type="checkbox"/> &lt;01.08.02.02.02.01.01.01.2000&gt; Gloves with long cuffs.</li><li><input type="checkbox"/> &lt;01.08.02.02.02.01.01.01.3000&gt; Finger stalls.</li><li><input type="checkbox"/> &lt;01.08.02.02.02.01.01.01.4000&gt; Half-gloves.</li><li><input type="checkbox"/> &lt;01.08.02.02.02.01.01.01.5000&gt; Mittens.</li></ul></li><li><input checked="" type="checkbox"/> &lt;01.08.02.02.02.01.01.02.&gt; Suitable material<ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> &lt;01.08.02.02.02.01.01.02.1000&gt; Chromate-free leather.</li><li><input type="checkbox"/> &lt;01.08.02.02.02.01.01.02.2000&gt; Thick fabric.</li><li><input type="checkbox"/> &lt;01.08.02.02.02.01.01.02.3000&gt; PVC (polyvinyl chloride).</li><li><input type="checkbox"/> &lt;01.08.02.02.02.01.01.02.4000&gt; PE (polyethylene).</li><li><input type="checkbox"/> &lt;01.08.02.02.02.01.01.02.5000&gt; NR (natural rubber, natural latex).</li><li><input type="checkbox"/> &lt;01.08.02.02.02.01.01.02.6000&gt; CR (polychloroprene, chloroprene rubber).</li><li><input type="checkbox"/> &lt;01.08.02.02.02.01.01.02.7000&gt; NBR (nitrile rubber).</li><li><input type="checkbox"/> &lt;01.08.02.02.02.01.01.02.8000&gt; Butyl caoutchouc (butyl rubber).</li><li><input type="checkbox"/> &lt;01.08.02.02.02.01.01.02.9000&gt; FKM (fluoro rubber).</li><li><input type="checkbox"/> &lt;01.08.02.02.02.01.01.02.10000&gt; PVA (Polyvinyl alcohol).</li><li><input type="checkbox"/> &lt;01.08.02.02.02.01.01.02.11000&gt; PP (Polypropylene)</li><li><input type="checkbox"/> &lt;01.08.02.02.02.01.01.02.12000.&gt; Required properties:</li></ul></li></ul>
---	---



# Why using standard phrases

Standard phrases are text modules for contents in the safety data sheet (SDS).

They have to be translated into different languages  
« to avoid cost of an individual translation in each case  
« and ensure a good understanding and content quality

Both are of fundamental interest for ALL companies involved in the supply-chain.



# Quality of translations

Quality checked harmonised standard phrases ensure recognition by all users.

## Prominent example (wrong in most German SDS):

### „Auto-ignition temperature“ in EN vs. „Zündtemperatur“ in DE

EN Auto-ignition temperature

DE Zündtemperatur

#### Additional info

gemeint ist eigentlich die Zündtemperatur. Siehe auch Verordnung (EG) Nr. 440/2008, Anhang A.15. Auto-ignition temperature wurde vom Übersetzungsdienst der EU fälschlicherweise als "Selbstenzündungstemperatur" übersetzt, was nicht korrekt ist. "Selbstenzündungstemperatur = self ignition temperature" | UN ST/SG/AC.10/C.4/2014/21

Meant is actually the **ignition temperature** (see Regulation (EC) No 440/2008, Annex A.15).

“Auto-ignition temperature” has been **erroneously translated** by the EU Translation Service as a "self-ignition temperature", which is incorrect.

"Self-ignition temperature = self-ignition temperature"



# New regulations demand new phrases

- REACH and CLP demand new standard phrases to cover
- « environmental and consumer protection
  - « structure & data of the exposure scenarios (annex eSDS)
  - « new sub-headers for new structure
  - « H-/P- and EUH-phrases
  - « etc.

<input type="checkbox"/>	<01.08.02.03.> Environmental exposure controls
-	<01.08.02.03.00.> [Substance/mixture related measures to prevent exposure during identified uses]
-	<01.08.02.03.01.> [Instructional measures to prevent exposure]
-	<01.08.02.03.02.> [Organisational measures to prevent exposure]
<input checked="" type="checkbox"/>	<01.08.02.03.03.> [Technical measures to prevent exposure]
<input type="checkbox"/>	<01.08.02.03.03.01.> Use the following filter types for cleaning waste gases:
-	<01.08.02.03.03.01.1001> Fabric filter
-	<01.08.02.03.03.01.1002> Two stage dust filter
-	<01.08.02.03.03.01.1003> High efficiency particulate air filter (HEPA filter)
-	<01.08.02.03.03.01.1004> High efficiency air filter (HEAF)
-	<01.08.02.03.03.01.1005> Mist filter
<input type="checkbox"/>	<01.08.02.03.03.02.> Use the following recovery and/or abatement technique for cleaning waste gases:
<input type="checkbox"/>	<01.08.02.03.03.03.> Use the following chemical treatment methods for waste water:

*“With regard to the calculation of ATE<sub>mix</sub> the mixture does not contain relevant components with unknown acute toxicity.”*



# Search, Propose and Comment



**Browse EuPhraC and propose changes  
maintenance until the end of August!**

<https://www.esdscom.eu/english/euphrac-phrases/search-and-propose/>

## Video Tutorial



### **Sending A Proposal**

Tutorial on how to propose either a new phrase, a phrase change or a phrase deletion.

1-Sending\_a\_proposal.mp4

MP3 Audio Datei 10.4 MB

[Download](#)

Note: please read the guidance on creation, submission and usage of phrases



### **EuPhraC/ESCom Phrase Guidance**

Necessary information for a successful phrase proposal

Euphrac phrase guidance final 20.03.2014

Adobe Acrobat Dokument 248.7 KB

[Download](#)



# Online presentation

<http://draft.euphrac.eu/Default.aspx?Language=en>



- Chapter
  - <00.> Safety Data Sheet header info
  - <01.> Safety Data Sheet according to Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH)
  - <02.> Safety Data Sheet according to REACH 2010
    - <02.01.> Identification of the substance/mixture and of the company/undertaking
      - <02.01.01.> Product identifier
        - <02.01.01.01.> Substances
          - <02.01.01.01.01.> Substance name
          - <02.01.01.01.02.> Index No.
          - <02.01.01.01.03.> ID No of the C&L inventory
          - <02.01.01.01.04.> Authorisation No.
          - <02.01.01.01.05.> EC No.
          - <02.01.01.01.06.> REACH registration No.
          - <02.01.01.01.07.> CAS No.
        - <02.01.01.02.> Mixtures
          - <02.01.01.02.01.> Trade name / designation
          - <02.01.01.02.02.> Index No.
          - <02.01.01.02.03.> ID No of the C&L inventory
          - <02.01.01.02.04.> EC No.
          - <02.01.01.02.05.> CAS No.
        - <02.01.01.03.> Other means of identification
      - <02.01.02.> Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against
        - <02.01.02.01.> Relevant identified uses
        - <02.01.02.02.> Uses advised against
      - <02.01.03.> Details of the supplier of the safety data sheet
        - <02.01.03.01.> Supplier (manufacturer/importer/only representative/downstream user/distributor)
        - <02.01.03.02.> E-mail (competent person)
        - <02.01.03.03.> Information contact
        - <02.01.03.04.> National contact
      - <02.01.04.> Emergency Telephone Number
    - <02.02.> Hazards identification
    - <02.03.> Composition/information on ingredients
    - <02.04.> First aid measures
    - <02.05.> Fire-fighting measures

Send new phrase proposal

Code	English	German
00.01.	Validity area	Gültigkeitsraum
00.01.1000	EC member states	EG-Mitgliedsta
00.01.2000	Switzerland	Schweiz
00.01.4000	Turkey	Türkei
00.01.5000	Russia	Russland
00.01.6000	Croatia	Kroatien
00.01.7000	Moldavia	Moldawien
00.01.8000	Bosnia and Herzegovina	Bosnien und He
00.01.3000	EEA member states	EWR-Mitgliedst
00.02.	Page	Seite

#### Source

Commission Regulation (EU) No 453/2010 of 20 May 2010 amending Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament and of the Council on the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH)  
Official Journal of the European Union, L 133 (31.5.2010)

#### Additional info

In the case of a substance, the product identifier shall be provided in accordance with Article 18(2) of Regulation (EC) No 1272/2008 and as provided on the label in the official language(s) of the Member State(s) where the substance is placed on the market, unless the Member State(s) concerned provide(s) otherwise:

#### Article 18(2) of CLP:

2. The product identifier for a substance shall consist of at least the following:

(a) if the substance is included in Part 3 of Annex VI, a name and an identification number as given therein;

(b) if the substance is not included in Part 3 of Annex VI, but appears in the classification and labeling inventory, a name and an identification number as given therein;

(c) if the substance is not included in Part 3 of Annex VI nor in the classification and labeling inventory, the number provided by the CAS (hereinafter referred to as 'the CAS number'), together with the name set out in the nomenclature provided by the IUPAC (hereinafter referred to as 'the IUPAC Nomenclature'), or the CAS number together with another international chemical name(s); or

(d) if the CAS number is not available, the name set out in the IUPAC Nomenclature or another international chemical name(s).  
Where the name in the IUPAC nomenclature exceeds 100 characters, one of the other names (usual name, trade name, abbreviation) referred to in section 2.1.2 of Annex VI to Regulation (EC) No 1907/2006 may be used provided that the notification in accordance with Article 40 includes both the name set out in the IUPAC Nomenclature and the other name used.



## Bulletin board



**EuPhraC Proposals and Discussions**  
disputes new and old phrases, open to everybody

Search... Search  
Advanced search

Board index

User Control Panel • View your posts

FAQ Members Logout [ Hillmer ]

### View your posts

< Return to advanced search

Search these results:  Search

Search found 7 matches • Page 1 of 1

TOPICS	REPLIES	VIEWS	LAST POST
[New Request] DE: Ausnahme gem REACH Artikel 2 (7) und Anhang V. Alle Ausgangsstoffe des Ionengemisches sind registriert, soweit erforderlich. by <b>Web Proposal</b> » Wed 17. Aug 2011, 10:35 in Others	1	2	by Hillmer Wed 17. Aug 2011, 13:22
[New Request] DE: Zur Berechnung der Einstufung und Kennzeichnung wird angenommen, dass folgende gefährliche Salze im Gemisch vorliegen: EN: [siehe Feld Bemerkungen] [Accepted] by <b>Web Proposal</b> » Wed 17. Aug 2011, 10:35 in Others	1	4	by Hillmer Wed 17. Aug 2011, 13:17
by <b>Web Proposal</b> » Fri 29. Jul 2011, 17:59 in Others	1	5	by Hillmer Wed 17. Aug 2011, 12:54
[New Request] DE: Dieses Produkt ist ein ionisches Gemisch. EN: This product is an ionic mixture. [Accepted] by <b>Web Proposal</b> » Wed 17. Aug 2011, 10:05 in Others	1	5	by Hillmer Wed 17. Aug 2011, 10:23
by <b>Web Proposal</b> » Mon 1. Aug 2011, 16:29 in Others	1	5	by Hillmer Fri 5. Aug 2011, 16:36
[New Request] Dieses Gemisch enthält keine Stoffe, die den PBT-Kriterien der REACH-Verordnung, Annex XIII, entsprechen. by <b>Web Proposal</b> » Tue 25. Jan 2011, 14:30 in Others	1	5	by Hillmer Tue 1. Feb 2011, 13:16
[New Request] Dieses Gemisch enthält keine Stoffe, die den vPvB-Kriterien der REACH-Verordnung, Annex XIII, entsprechen. by <b>Web Proposal</b> » Tue 25. Jan 2011, 14:30 in Others	1	15	by Hillmer Tue 1. Feb 2011, 13:13

Display posts from previous All results Post time Descending Go

Search found 7 matches • Page 1 of 1

< Return to advanced search

Jump to: Select a forum Go

Board index

The team • Delete all board cookies • All times are UTC + 1 hour [ DST ]



## How can I contribute?

For a comprehensive view on the phrase content, please use the Proposal Tool.

Every user is invited to contribute ideas and new phrases to EuPhraC or ESCom which are not yet part of EuPhraC or ESCom. Please browse through the catalogue and propose phrases online.

**You are welcome to send any comments, additions or changes directly to the workgroup head.**

The EuPhraC group also appreciates to receive other contributions or comments via email.



## Conclusion

**Two Steps to minimise administrative costs, higher the quality and easy communication along the supply chain:**



Establish, maintain, support and use a standard phrases catalogue ([EuPhraC](#))



Use electronical data exchange for SDS communication ([eSDSCom](#))

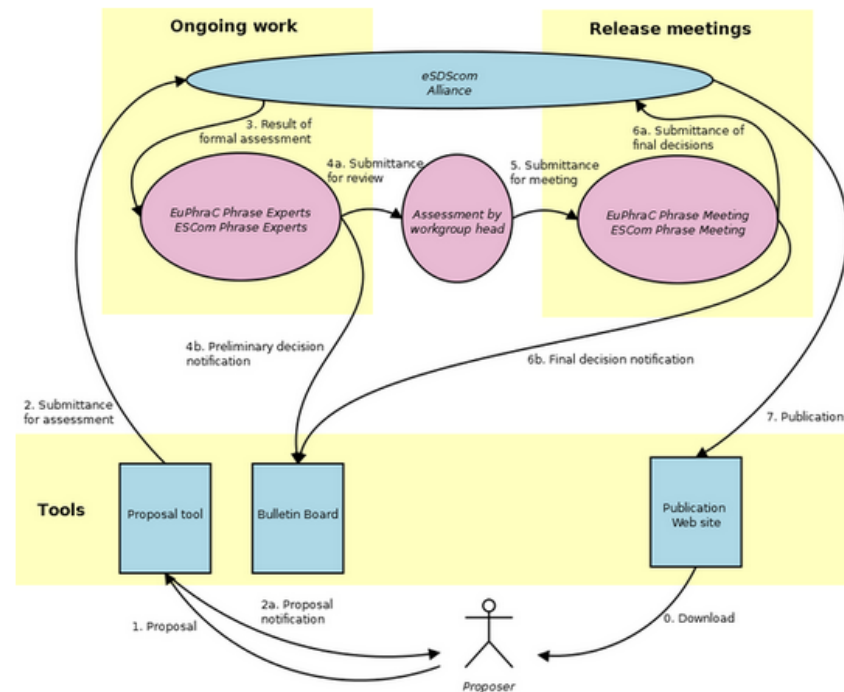




# Back-up



## How are proposals assessed?



### The EuPhraC Bulletin-Board

Overview of the EuPhraC Bulletin-Board and the confirmation mails sent by the system.

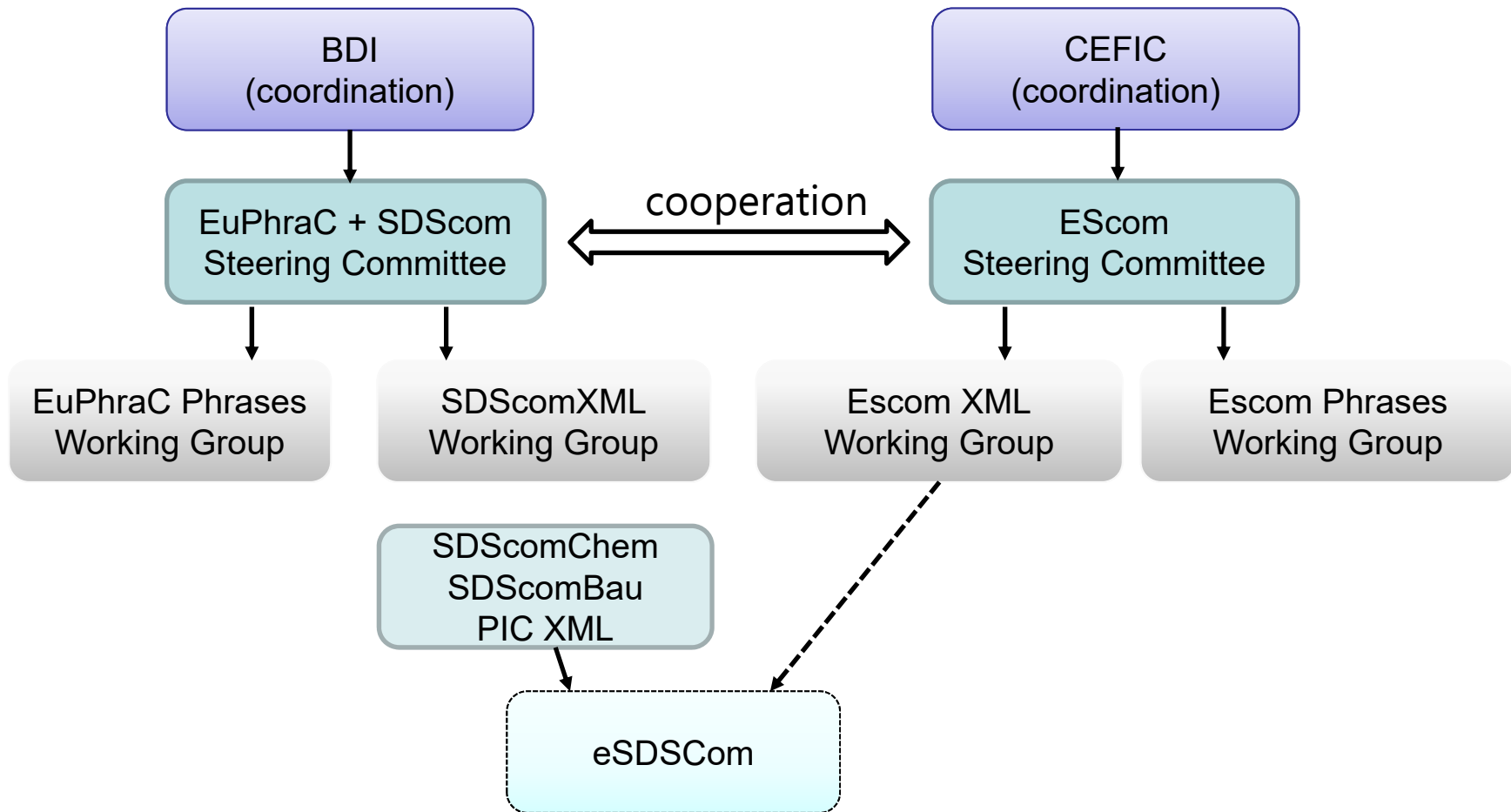
2-The\_EuPhraC\_Bulletin\_Board.mp4

MP3 Audio Datei 3.8 MB

[Download](#)

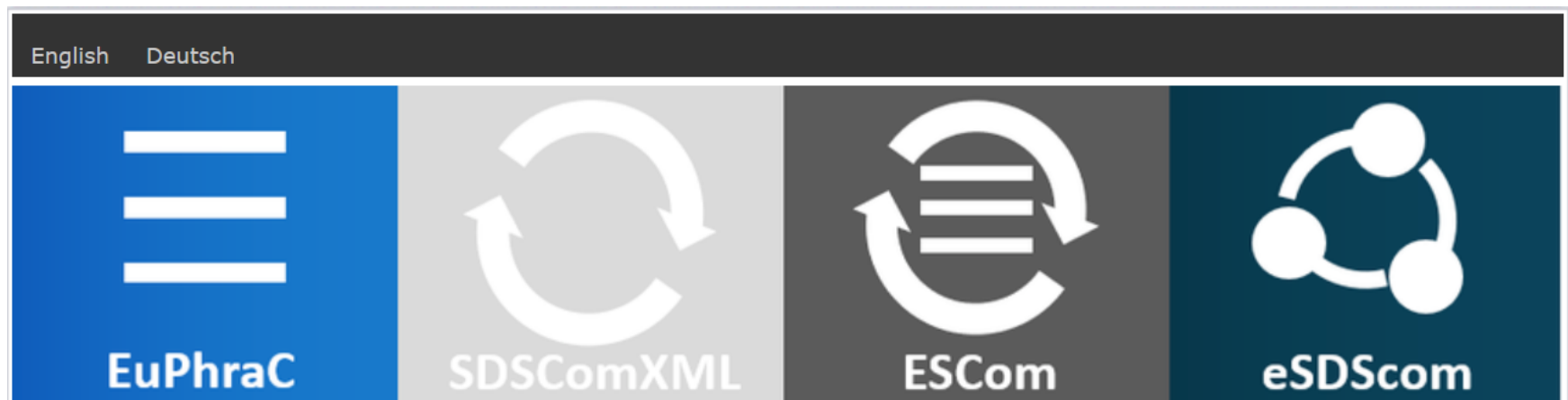


# European maintenance structure





## Other activities



[www.eSDSComXML.eu](http://www.eSDSComXML.eu)





## Future reality

